

# **MANUEL D'UTILISATION**

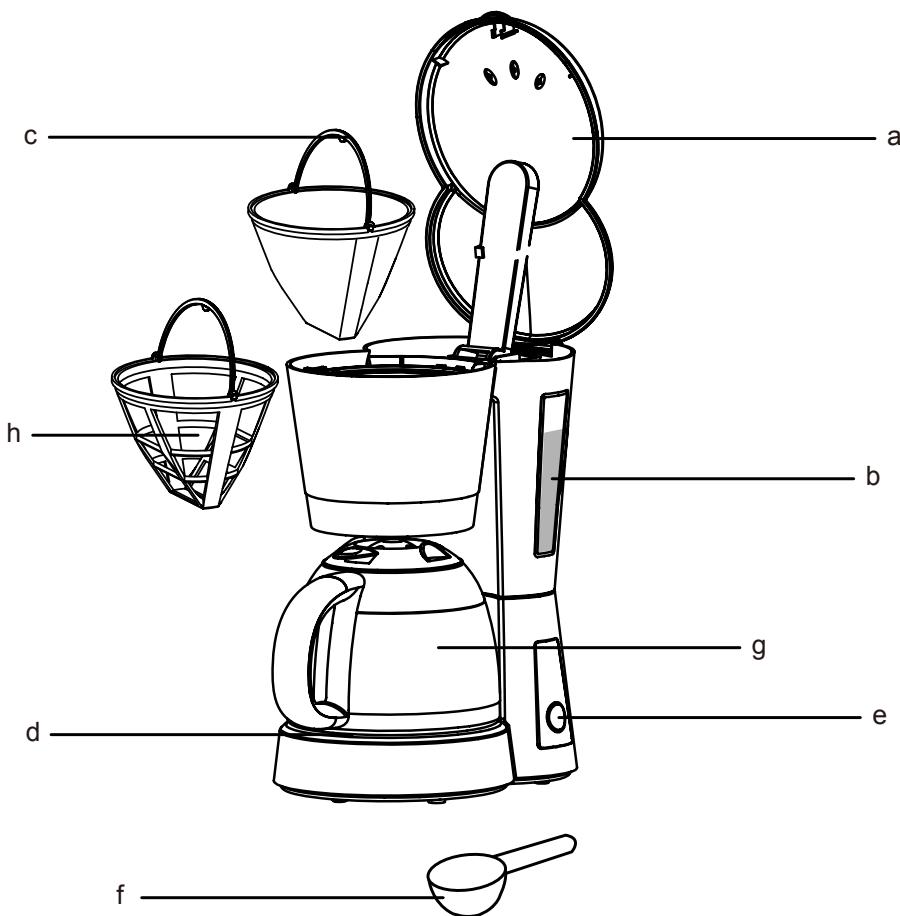
## **CAFETIERE ISOTHERME**



# **HCM770**

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur

**POUR USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT**



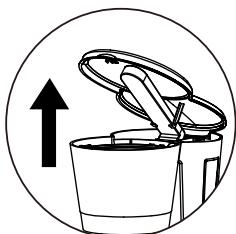


fig.1



fig.2

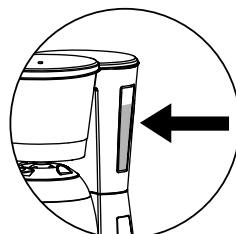


fig.3

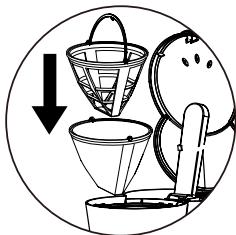


fig.4



fig.5

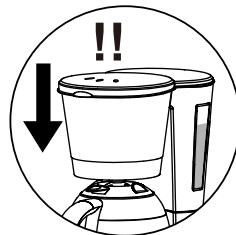


fig.6

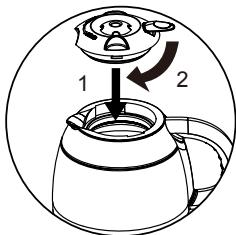


fig.7

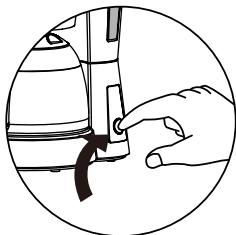


fig.8

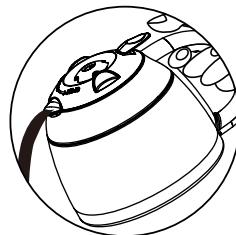


fig.9

## F

### Description

- a Couvercle
- b Réservoir
- c Porte-filtre
- d Plaque
- e Interrupteur marche/arrêt
- f Cuillère doseuse
- g Pot isotherme
- h Filtre permanent

### Conseils de sécurité

- **Lire attentivement le mode d'emploi avant la première utilisation de votre appareil : une utilisation non conforme dégagerait le fabricant de toute responsabilité.**
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne ,responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Avant de brancher l'appareil, vérifier que la tension d'alimentation de votre installation correspond à celle de l'appareil et que la prise de courant comporte bien la terre.
- Votre appareil est destiné uniquement à un usage domestique et à l'intérieur de la maison.
- Débrancher l'appareil dès que vous cessez de l'utiliser et que vous le nettoyez.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il a été endommagé. Dans ce cas, s'adresser à un centre service agréé.
- Toute intervention autre que le nettoyage et l'entretien usuel par le client doit être effectuée par un centre service agréé.
- Si le câble d'alimentation ou la fiche sont endommagés, n'utilisez pas l'appareil. Afin d'éviter tout danger, faites obligatoirement remplacer le câble d'alimentation par un centre agréé.

- Ne pas mettre l'appareil, le câble d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne pas laisser pendre le câble d'alimentation à portée de main des enfants.
- Le câble d'alimentation ne doit jamais être à proximité ou en contact avec les parties chaudes de votre appareil, près d'une source de chaleur ou sur un angle vif.
- Pour votre sécurité, n'utiliser que des accessoires et des pièces détachées du fabricant adaptés à votre appareil.
- Ne pas débrancher la fiche de la prise en tirant sur le câble.
- Ne pas utiliser le pot isotherme sur une flamme et sur des plaques de cuisinières électriques.
- Ne pas remettre d'eau dans l'appareil s'il est encore chaud.
- Toujours fermer le couvercle (a) lors du fonctionnement de la cafetière.
- Tous les appareils sont soumis à un contrôle qualité sévère. Des essais d'utilisation pratiques sont faits avec des appareils pris au hasard ce qui explique d'éventuelles traces d'utilisation.
- Ne jamais mettre votre pot isotherme dans un four à micro-ondes, dans un lave-vaisselle ou sur une plaque de cuisson.
- N'utilisez pas le pot isotherme sans le couvercle.
- Ne plongez jamais la verseuse thermos dans l'eau ou dans tout autre liquide afin d'éviter des infiltrations d'eau entre les parois de la verseuse.
- Ne démontez pas le pot isotherme.
- Ne posez pas le pot isotherme sur une surface chaude (gazinière, plaque chauffante, électrique...).
- Transportez le pot uniquement en position verticale pour éviter d'éventuelles fuites de liquide.
- N'utilisez pas de glaçons dans le pot isotherme.

## **Avant la première utilisation**

- Faites fonctionner une première fois la cafetière sans café avec de l'eau pour rincer le circuit.

## **Préparation du café**

(Suivre les illustrations de 1 à 9)

- Utiliser uniquement de l'eau froide.
- Ne pas dépasser la quantité d'eau maximum indiquée sur le niveau d'eau du réservoir.

- Bien refermer le couvercle du porte-filtre avant de mettre la cafetière sous tension (risque d'écoulement d'eau chaude sur le plan de travail).
- Remettez le couvercle sur le pot isotherme et introduisez-le de face dans la cafetière.

## Fonctionnement :

- Appuyez sur l'interrupteur pour mettre en marche. Le voyant lumineux s'allume et la cafetière se met à fonctionner.
- Vous pouvez servir une tasse de café avant la fin du passage de l'eau. Votre cafetière est équipée d'un stop-goutte qui empêche l'écoulement du café sur le socle.
- Pour servir le café, appuyez sur le bouton d'ouverture du pot isotherme pour permettre l'écoulement du café.
- Remettez ensuite le pot dans la cafetière pour éviter tout débordement du porte-filtre.
- Eteignez la cafetière après l'écoulement complet du café en appuyant sur l'interrupteur.

## Nettoyage

- Débranchez la cafetière.
- Passez une éponge humide sur l'extérieur de la cafetière et du pot isotherme.
- Ne mettez pas la cafetière dans l'eau ou sous l'eau courante.
- Le porte filtre et le filtre permanent peuvent être lavés à l'eau chaude savonneuse.
- Rincez le pot isotherme avec de l'eau chaude. Ne le plongez pas dans l'eau. Un dépôt de café peut se former après un usage prolongé.
- Pour éliminer ce dépôt, versez une poignée de gros sel avec 3 à 4 tasses d'eau froide (30 cl environ).
- Agitez le pot jusqu'à élimination du dépôt et rincez à l'eau chaude.
- N'utilisez jamais d'objets durs ou de poudre abrasive.
- N'introduisez jamais votre main à l'intérieur du pot.
- Nettoyez le bouchon avec de l'eau additionnée de produit à vaisselle, rincez et égouttez.

## Attention :

- Ne mettez pas le pot isotherme dans le lave-vaisselle.

## Détartrage

- La fréquence d'utilisation de la cafetière ainsi que la teneur en calcaire de l'eau de votre région vous amèneront à devoir détartrer votre appareil plus ou moins fréquemment.
- Le calcaire n'est pas dangereux pour votre santé, mais il donne un goût particulier (poudreux) à l'eau. De plus, le calcaire déposé dans le réservoir va allonger le temps de préparation du café.
- Nous vous conseillons donc de détartrer régulièrement votre appareil.
- L'appareil doit être périodiquement détartré (toutes les 40 utilisations ou plus fréquemment si votre eau est très calcaire).

Pour détartrer votre cafetière, vous pouvez utiliser :

- soit un sachet de détartrant dilué dans 3 tasses d'eau (30 cl environ).
- soit d'un mélange de 1/3 de vinaigre blanc et 2/3 d'eau.
- Versez le produit dans le réservoir. Mettez la cafetière en fonctionnement (sans mouture), laissez couler dans le pot isotherme l'équivalent d'une tasse.
- Une fois que environ 1/3 de la solution est passée, stoppez votre cafetière et laissez reposer durant 10 minutes.
- Ce délai écoulé, remettez votre cafetière en fonction et laissez s'écouler le reste de la solution.
- Jetez la solution contenue dans le pot, rincez bien cette dernière.
- Remplissez le réservoir d'eau froide et claire dans de manière à rincer le réservoir et le système interne. Rincez ainsi 4 à 5 fois pour éliminer toute trace de produit.

## En cas de problème

Vérifier:

- le branchement.
  - que l'interrupteur (voyant rouge allumé) est en position marche.
  - que le porte filtre est bien verrouillé.
- Le temps d'écoulement de l'eau est trop long ou les bruits sont excessifs:
- détarrez votre cafetière.

## **Votre appareil ne fonctionne toujours pas?**

Adressez-vous à un centre service agréé.

## **GB**

### **Description**

- a Lid
- b Tank
- c Filter holder
- d Plate
- e On/off button
- f Measuring spoon
- g Thermal Carafe
- h Permanent filter

### **Safety recommendation**

**Read the Instructions for use carefully before using your appliance for the first time: the manufacturer does not accept responsibility for use that does not comply with the Instructions.**

- This appliance is not intended for use by children or persons who may suffer from a mental and/or physical impairment-unless they are adequately supervised in its operation and use. Persons who have a limited or no understanding in the operation and use of this appliance must first read and fully understand the contents of the enclosed instruction booklet, and where appropriate seek additional guidance on its operation and use from the person responsible for their safety.
- Before plugging the appliance in, make sure that the power it uses corresponds to your electrical supply system and that the outlet is earthed.
- Only use this coffee maker on a flat, stable, heat-resistant surface away from water splashes and any heat sources.
- Your appliance is designed for domestic use only. Any commercial use, inappropriate use or failure to comply with the instructions, the manufacturer accepts no responsibility.
- Unplug the appliance when you have finished using it and when you clean it.
- Do not use the appliance if it is not working properly or if it has been damaged. If this occurs, contact an authorized service centre.
- All interventions other than cleaning and everyday maintenance by the customer must be performed by an authorized service centre.

- Do not use the appliance if the power cord or plug is damaged. The power cord must be replaced by an authorized centre to prevent any danger.
- Do not immerse the appliance, power cord or plug in water or any other liquid.
- Do not leave the power cord within reach of children.
- The power cord must never be close to or in contact with the hot parts of your appliance, near a source of heat or over a sharp edge.
- For your safety, only use the manufacturer's accessories and spare parts designed for your appliance.
- Do not pull on the cord to unplug the appliance.
- Do not use the thermal carafe over a flame or on the hob of a cooker.
- Do not pour water into the appliance if it is still hot.
- Always close the lid (a) when running the coffee maker.
- All appliances are subject to strict quality control procedures. These include actual usage tests on randomly selected appliances, which would explain any traces of use.
- Never place your thermal carafe in a microwave oven, in a dishwasher or on a cooking hob.
- Do not use the thermal carafe without the lid.
- Do not disassemble the thermos jug.
- Never immerse the thermos jug in water or any other liquid, as this could cause water to enter between the walls of the jug.
- When the jug is filled with coffee, keep it in upright position to prevent leakage.

## **Before using for the first time**

- Run the coffee maker for the first time without coffee, rinsing the circuit with water.

## **Making coffee**

(Follow the illustration from 1 to 9)

- Use only in the cold water.
- Do not exceed the maximum capacity which indicates on the water tank.
- Close the lid of the filter holder before using the appliance (risk of drip of hot water on the table).
- Put the lid of the thermal carafe on.

## Operation

- Press the on/off button, the lights on and the coffee starts working.
- You can take the carafe to serve a cup of coffee before all the water has finished flowing through. Your coffee maker has a drip-stop function to prevent the coffee flowing on the base.
- To serve coffee, press the button of the thermal carafe to open the spout to permit the flow of coffee.
- Once finished serving coffee put the carafe into the coffee maker to avoid spillage.
- Press the on/off button to "off" position after the full passage of water.

## Cleaning

Always unplug the appliance before you start cleaning it.

Never immerse the appliance or the jug in water.

1. Clean the outside of the coffee maker with a moist cloth.
2. Detach the filter holder.
3. Clean the filter holder and the permanent filter in hot water with some washing-up liquid.
4. Clean the inside of the thermos jug with a soft brush, hot water and some washing-up liquid.  
**Do not clean the thermos jug in the dishwasher.**
5. After cleaning, rinse the thermos jug with fresh hot water.

**Tips: To remove stubborn brown deposits, fill the jug with hot water and add a spoonful of soda. Leave the soda to do its work for some time. Then empty the jug and remove the deposits with a soft brush. Rinse the thermos jug with fresh hot water.**

## Descaling

Regular descaling will prolong the life of the appliance and will guarantee optimal brewing results for a long time.

In case of normal use (two full jugs of coffee every day), descale the coffee maker:

\*once every month if you are using hard water;

\*once every 4 months if you are using soft water.

Turn to your local water board for information about the water hardness in your area.

- 1 Fill the water tank half full with water and a liquid descaler. Do not use a powder descaler! You can also use white vinegar (4% acetic acid).
- 2 Let the appliance complete two brewing cycles.
- 3 Let the appliance complete two more brewing cycles with fresh, cold water to remove all liquid descaler or vinegar residues.
- 4 Clean the separate parts (see chapter 'Cleaning').

## Troubleshooting

### -Check:

- that it is plugged in properly.
- that the on/off button (red indicator light on) is in the "ON" position.
- that the filter holder is locked in place correctly.

-The water flow-through time is too long or makes too much noise:

- descale your coffee maker.

If your appliance still doesn't work, please contact an authorized service centre.

## SPECIFICATIONS:

**Model:** HCM770

**Voltage Rating:** 220-240V, 50Hz

**Power Rating:** 800W

## Environment protection first!

Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled. Leave it at a civic waste collection point.



## ES

### **Descripción**

- a. Tapa
- b. Depósito
- c. Porta filtro
- d. Placa
- e. Botón On/Off o pantalla de control
- f. Cuchara dosificadora
- g. Jarra térmica
- h. Filtro permanente

### **Consejos de seguridad**

- Leer atentamente el modo de empleo antes de utilizar el aparato por primera vez: una utilización no conforme libraria al fabricante de cualquier responsabilidad.
- No dejar el aparato al alcance de los niños sin supervisión. Los niños o las personas discapacitadas deben utilizar este aparato bajo vigilancia.
- Antes de conectar el aparato, comprobar que la tensión de alimentación de la instalación corresponde a la del aparato y que el enchufe incluye toma de tierra.
- El aparato está destinado exclusivamente para uso doméstico y en el interior de la vivienda.
- Desconectar el aparato en cuanto deje de utilizarlo y vaya a limpiarlo.
- No utilizar el aparato si no funciona correctamente o si se ha dañado. En este caso, dirigirse a un servicio técnico autorizado.
- Cualquier intervención que no sea la limpieza y el mantenimiento habitual por parte del cliente, debe realizarla un servicio técnico autorizado.
- Si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, no utilice el aparato. Para evitar cualquier peligro, lleve a reemplazar el cable de alimentación a un servicio técnico autorizado.
- No introducir el aparato, el cable de alimentación o el enchufe en agua o cualquier otro líquido.
- No deje colgando el cable de alimentación al alcance de los niños.
- El cable de alimentación nunca debe estar cerca o en contacto con las partes calientes del aparato, cerca de una fuente de calor o en un ángulo vivo.
- Por su seguridad, utilizar sólo accesorios y piezas sueltas del fabricante

adaptados al aparato.

- No desenchufar el aparato tirando del cable.
- No utilizar la jarra térmica sobre una llama y sobre placas de cocina eléctricas.
- No volver a introducir agua en el aparato si aún está caliente.
- Cerrar siempre la tapa (a) cuando la cafetera esté funcionando.
- Todos los aparatos se someten a un estricto control de calidad. Se han realizado pruebas de utilización práctica con aparatos elegidos al azar, lo que explica las posibles marcas de utilización.
- Nunca introducir la jarra térmica en un microondas, un lavavajillas o sobre una placa de cocción.
- No utilizar la jarra térmica sin la tapa.

## **Antes de la primera utilización**

- Ponga a funcionar la cafetera por primera vez sin café, sólo con de agua para aclarar el circuito.

## **Preparación del café**

(Seguir las ilustraciones de 1 a 9)

- Utilizar únicamente agua fría.
- No sobrepasar la cantidad máxima de agua indicada en el nivel de agua del depósito.
- Cierre la tapa del soporte del filtro antes de usar el aparato (riesgo de goteo de agua caliente en la mesa).
- Ponga la tapa de la jarra térmica en

## **Operación**

- Pulse el botón de encendido, las luces encendidas y el café comienza a trabajar.
- Usted puede tomar la jarra para servir una taza de café antes de toda el agua ha terminado de fluir a través. Su máquina de café tiene una función antigoteo para evitar que el café que fluye en la base.
- Para servir el café, presione el botón de la jarra térmica para abrir el tubo de salida para permitir el flujo de café.
- Una vez terminado el café que sirve poner la olla en la máquina de café para evitar derrames.

- Presione el botón on / off de "off" tras el paso de agua.

## Limpieza

Desenchufe siempre el aparato antes de empezar a limpiarlo.

Nunca sumerja el aparato ni la jarra de agua.

1 Limpie el exterior de la cafetera con un paño húmedo.

2 Separe el soporte del filtro.

3 Limpie el soporte del filtro y el filtro de agua caliente permanente con un poco de detergente líquido.

4 Limpie el interior de la jarra termo con un cepillo suave, agua caliente y un poco de detergente en marcha liquid. Do No limpie la jarra térmica en el lavavajillas.

5 Después de la limpieza, enjuague la jarra termo con agua caliente.

Consejos: Para quitar restos de café persistentes, llenar la jarra con agua caliente y añadir una cucharada de soda. Deja el refresco para hacer su trabajo por algún tiempo. A continuación, vac   la jarra y remover los depósitos con un cepillo suave. Enjuague la jarra termo con agua caliente.

## Desincrustaci  n

• Desincrustar la cafetera cada 40 ciclos.

Puede utilizar :

• un sobrecito de desincrustante diluido en 2 tazas de agua.

• 2 tazas de vinagre blanco.

• Verterlo en el depósito (b) y poner la cafetera en marcha (sin molienda).

• Verter en la jarra térmica (g) el equivalente a una taza, y a continuación parar.

• Dejar actuar durante una hora.

• Volver a poner la cafetera en marcha para que termine de pasar.

• Aclarar la cafetera poniéndola a funcionar 2 o 3 veces.

## En caso de problemas

- Comprobar:

• la conexión.

• que el interruptor o el botón On/Off (indicador luminoso rojo encendido) est   en posición de funcionamiento.

• que el porta filtro est   bien bloqueado.

- El tiempo que tarda en pasar el agua es demasiado largo o los ruidos son

excesivos:

- desincruste la cafetera.

**El aparato sigue sin funcionar?** Dirijase a un servicio técnico autorizado.

## **ESPECIFICACIONES:**

**Modelo: HCM770**

**Tensión nominal: 220-240V, 50Hz**

**Potencia: 800W**

## **Participe en la conservación del medio ambiente!!**

Su electrodoméstico contiene materiales recuperables y/o reciclables.

Entréguelo al final de su vida útil, en un Centro de Recogida Específico o en uno de nuestros Servicios Oficiales Post Venta donde será tratado de forma adecuada.



**NL**

## Beschrijving

- a. Deksel
- b. Reservoir
- c. Fitterhouder
- d. Plaat
- e. Aan/uit-knop
- f. Maatschepje
- g. Thermische karaf
- h. Permanente filter

## Veiligheidsadviezen

- **Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt: wanneer het apparaat niet op de juiste wijze gebruikt wordt, kan de fabrikant geen aansprakelijkheid aanvaarden.**
  - Dit apparaat mag niet gebruikt worden door kinderen of andere personen zonder hulp of toezicht, indien hun fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens een veilig gebruik niet mogelijk maken. Er moet toezicht zijn op kinderen zodat zij niet met het apparaat kunnen spelen.
  - Controleer, voordat u de stekker van het apparaat in het stopcontact steekt, of de netspanning van uw installatie overeenkomt met die van het apparaat en of het stopcontact geaard is.
  - Uw apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik binnenshuis.
  - Trek, bij langdurige afwezigheid en als u het apparaat schoonmaakt, de stekker uit het stopcontact.
  - Het apparaat niet gebruiken wanneer dit niet goed werkt of beschadigd is. Wendt u zich in dat geval tot een erkende servicedienst  
Elke handeling anders dan schoonmaken en het gewone onderhoud dient door een door erkende servicedienst te gebeuren.
  - Het apparaat niet gebruiken indien het netsnoer of de stekker beschadigd is. Om gevaarlijke situaties te voorkomen, dient u het netsnoer door een erkende servicedienst te laten vervangen.
  - Zet het apparaat, het netsnoer of de stekker niet in water of enige andere vloeistof.

- Laat het netsnoer niet binnen handbereik van kinderen hangen.
- Laat het netsnoer nooit in aanraking komen met of in de buurt hangen van warme onderdelen van het apparaat of van andere warmtebronnen en laat het niet over scherpe hoeken en randen hangen.
- Voor uw eigen veiligheid dient u uitsluitend de voor uw apparaat geschikte accessoires en onderdelen van de fabrikant te gebruiken.
- Haai de stekker niet uit het stopcontact door aan het snoer te trekken.
- De thermische karaf of warmkan niet op open vuur of een elektrische kookplaat verwarmen.
- Doe geen water in het apparaat wanneer dit nog warm is.
- Tijdens het gebruik van het koffiezetapparaat altijd het deksel (a) gesloten houden.
- Alle apparaten worden onderworpen aan een strenge controle. Met sommige, willekeurig uitgekozen apparaten zijn praktische gebruikstests uitgevoerd, waardoor het kan lijken of het apparaat reeds gebruikt is.
- De thermische karaf of warmkan nooit in de magnetron de vaatwasmachine of op een kookplaat zetten.
- Gebruik de thermische karaf niet zonder het deksel.

## Voor het eerste gebruik

- Voor het allereerste gebruik spoelt u het koffiezetapparaat om door het aan te zetten zonder koffiemaling en met water.

## Het maken van koffie

(Volg de illustratie van 1 tot 9 )

- Gebruik alleen in het koude water
- Gebruik niet meer dan de maximale capaciteit die aangeeft op de watertank.
- Sluit het deksel van de filterhouder voor het gebruik van het apparaat (risico van infuus van warm water op de tafel)
- Doe het deksel van de thermische karaf op.

## Operatie

- Druk op de aan/uit knop, de lichten aan en de koffie begint te werken.
- U kunt de karaf om een kopje koffie serveren voordat al het water klaar is doorheen stroomt. Uw koffiezetapparaat heeft een infuus-stop-functie om de koffie stroomt op de bodem te voorkomen.
- Om koffie serveren, de knop van de thermische karaf drukken om te openen

de tuit om de stroom van koffie mogelijk te maken.

- Eenmaal klaar serveren van koffie zet de pot in het koffiezetterapparaat om morsen te voorkomen.
- Druk op de aan/uit knop op "UIT" positie na de volledige doorgang van water.

## Schoonmaak

Haal altijd de stekker van het apparaat voor het schoonmaken.

Dompel het apparaat of de waterkan.

1 Maak de buitenkant van het apparaat met een vochtige doek.

2 Aparte de filterhouder.

3 Reinig de filterhouder en het filter permanent warm water met een beetje vloeibaar wasmiddel.

4 Maak de binnenkant van de thermoskan met een zachte borstel, warm water en een beetje afwasmiddel. Niet schoonmaken van de thermische karaf in de vaatwasser.

5 Na het schoonmaken, spoel de thermoskan met warm water.

Tips: Voor het verwijderen van hardnekkige bruine, vullen de pot met heet water en voeg een lepel soda. Laat de soda om hun werk te doen voor bepaalde tijd. Leeg vervolgens de pot en verwijder deposito's met een zachte borstel. Spoelen met heet water thermoskan.

## Ontkalken

• Ontkalk uw koffiezetterapparaat na 40 keer koffie gezet te hebben.

U kunt hiervoor gebruiken:

- ofwel een zakje ontkalkingmiddel, verduld met 2 grote glazen water.
- ofwel 2 grote glazen schoonmaakazijn.
- Giet dit in het reservoir (b) en zet het koffiezetterapparaat aan (zonder koffiedik).
- Laat één kopje in de thermische karaf (g) lopen en zet het apparaat uit.
- Laat het gedurende 1 uur inwerken.
- Zet het koffiezetterapparaat vervolgens weer aan om het restant door te laten lopen.
- Spoel het koffiezetterapparaat om en laat het 2 of 3 keer doorlopen met water.

## Wat te doen bij problemen

Controleer:

- of de stekker goed in het stopcontact zit.
- of de schakelaar of de aan/uit-toets (rode controlelampje brandt) op aan staat.
- of de filterhouder goed vergrendeld is.
- het doorlopen van het water duurt te lang of het apparaat maakt veel lawaai:
  - het koffiezetterapparaat cliënt ontkalkt te worden.

**Werkt uw apparaat nog steeds niet?** Neem contact op met onze klantenservice.

## TECHNISCHE GEGEVENS

**Model:** HCM770

**Voltage:** 220-240V, 50Hz

**Elektriciteitsvoorziening:** 800W

## Wees vriendelijk voor het milieu!

Uw apparaat bevat materialen die geschikt zijn voor hergebruik.

Lever het in bij het milieustation in uw gemeente of bij onze technische dienst.



## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

**Modèle : HCM 770**

**Alimentation d'utilisation : 220-240V, 50Hz**

**Puissance : 800W**

Cet appareil est conforme aux directives CE appropriées et a été fabriqué selon les règles techniques de sécurité les plus récentes.



### Recyclage

Cet appareil est marqué du symbole du tri sélectif relatif aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Cela signifie que ce produit doit être pris en charge par un système de collecte sélectif conformément à la directive européenne 2002/96/CE afin de pouvoir être soit recyclé soit démantelé dans le but de réduire tout impact sur l'environnement.

Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter votre administration locale ou régionale.



Les produits électroniques n'ayant pas fait l'objet d'un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.

